

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CANINDEYU

Contrato MCN N° 24/2025. MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE FOTOCOPIADORA- CONTRATO ABIERTO PLURIANUAL. AD-REFREENDUM

Entre la **CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CANINDEYU**, domiciliada en calle Dr. José Gabriel Duarte e/ Juez Alfredo Villalba y Amado Britez Lovera, República del Paraguay, representado para este acto por el Pdte. del Consejo de Administración de la Circunscripción Judicial de Canindeyú, **Abg. Gustavo Hernán Britez Miranda**, autorizado mediante la Acordada N° 8102/2024, de la Corte Suprema de Justicia, de fecha 19 de Diciembre 2023, con Cédula de Identidad N° 909.784, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y por la otra, la firma **COPYPRINTER**, con RUC N° 2.957.648-2, domiciliado en la calle Paraguari N° 1195 c/ Rodríguez e Francia de la ciudad de Asunción, representado por el **Sr. Alberto Manuel Benítez Ramírez**, con Cedula de Identidad N° 2.957.648, de nacionalidad Paraguaya, en su carácter de propietario, denominado en adelante el **PROVEEDOR**, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE FOTOCOPIADORA- CONTRATO ABIERTO PLURIANUAL. AD-REFREENDUM", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO DEL CONTRATO.

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:

El presente Contrato tiene por objeto establecer las obligaciones y responsabilidades de las partes, conforme a la Carta de Invitación Estándar del Llamado a licitación MCN N° 17/2025. MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE FOTOCOPIADORA- CONTRATO ABIERTO PLURIANUAL. AD-REFREENDUM, realizado por la Unidad Operativa de Contratación ID N° 463.661, por el cual el **PROVEEDOR** entregará a la CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CANINDEYU, en la forma indicada más adelante, los servicios detallados en su oferta. //

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- a. Contrato y sus adendas o modificaciones;
- b. El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- c. Los datos cargados en el SICP;
- d. La oferta del proveedor;
- e. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

3. DOCUMENTOS ADICIONALES AL CONTRATO.

a) Garantía de fiel cumplimiento de contrato.

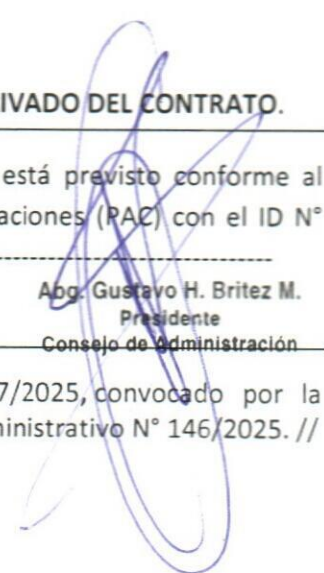
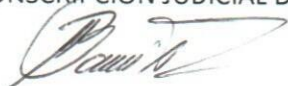
4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 463.661.-----

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

Abg. Gustavo H. Britez M.
Presidente
Consejo de Administración

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de licitación MCN N° 17/2025, convocado por la CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CANINDEYU. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 146/2025. //





6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS SERVICIOS.

Ítem	Descripción	1- ALBERTO MANUEL BENITEZ RAMIREZ					
		Unidad de medida	Presentación	Procedencia	Cant.	Precio Unitario	Precio Total
GRUPO 1	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE FOTOCOPIADORA. BROTHER MFC 8890 DW						1.256.056
1	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e Instalación de cilindro	Unidad	Evento	Paraguay	1	151.111	151.111
2	Mano de Obra de Provisión e instalación de cilindro	Unidad	Evento	Paraguay	1	36.333	36.333
3	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de placa procesadora de Imagen	Unidad	Evento	Paraguay	1	140.070	140.070
4	Mano de Obra de Provisión e instalación de placa procesadora de imagen	Unidad	Evento	Paraguay	1	36.333	36.333
5	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de revelador, tonner.	Unidad	Evento	Paraguay	1	86.486	86.486
6	Mano de Obra de Provisión e instalación de revelador, tonner.	Unidad	Evento	Paraguay	1	36.333	36.333
7	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Panel de Control.	Unidad	Evento	Paraguay	1	40.222	40.222
8	Mano de Obra de Provisión e instalación de panel de control	Unidad	Evento	Paraguay	1	24.500	24.500
9	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de cuchillo de limpieza.	Unidad	Evento	Paraguay	1	69.458	69.458
10	Mano de Obra de Provisión e instalación de cuchillo de limpieza.	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.667	35.667
11	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Rodillo.	Unidad	Evento	Paraguay	1	75.278	75.278
12	Mano de Obra de Provisión e instalación de rodillo.	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.333	35.333
13	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Fuente de energía eléctrica.	Unidad	Evento	Paraguay	1	76.945	76.945
14	Mano de Obra de Provisión e instalación de fuente de energía eléctrica.	Unidad	Evento	Paraguay	1	31.667	31.667
15	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Placa Principal.	Unidad	Evento	Paraguay	1	234.375	234.375
16	Mano de Obra de Provisión e instalación de cilindro.	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.667	35.667
17	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Unidad reveladora.	Unidad	Evento	Paraguay	1	74.611	74.611
18	Mano de Obra de Provisión e instalación de unidad reveladora.	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.667	35.667

Abg. Gustavo H. Brites M.
Presidente
Consejo de Administración

GRUPO 2	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE FOTOCOPIADORA CANON MF 416 DW						1.415.820
1	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e Instalación de cilindro.	Unidad	Evento	Paraguay	1	151.111	151.111
2	Mano de Obra de Provisión e instalación de cilindro	Unidad	Evento	Paraguay	1	36.333	36.333



3	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de placa procesadora de Imagen.	Unidad	Evento	Paraguay	1	140.070	140.070
4	Mano de Obra de Provisión e instalación de placa procesadora de imagen	Unidad	Evento	Paraguay	1	36.333	36.333
5	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de revelador, tonner	Unidad	Evento	Paraguay	1	86.486	86.486
6	Mano de Obra de Provisión e instalación de revelador, tonner.	Unidad	Evento	Paraguay	1	36.333	36.333
7	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Panel de Control.	Unidad	Evento	Paraguay	1	40.222	40.222
8	Mano de Obra de Provisión e instalación de panel de control.	Unidad	Evento	Paraguay	1	24.500	24.500
9	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de cuchillo de limpieza.	Unidad	Evento	Paraguay	1	69.458	69.458
10	Mano de Obra de Provisión e instalación de cuchillo de limpieza.	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.667	35.667
11	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Rodillo	Unidad	Evento	Paraguay	1	75.278	75.278
12	Mano de Obra de Provisión e instalación de rodillo.	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.333	35.333
13	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Fuente de energía eléctrica.	Unidad	Evento	Paraguay	1	76.945	76.945
14	Mano de Obra de Provisión e instalación de fuente de energía eléctrica.	Unidad	Evento	Paraguay	1	31.667	31.667
15	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Placa Principal.	Unidad	Evento	Paraguay	1	234.375	234.375
16	Mano de Obra de Provisión e instalación de cilindro.	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.667	35.667
17	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Unidad reveladora.	Unidad	Evento	Paraguay	1	234.375	234.375
18	Mano de Obra de Provisión e instalación de unidad reveladora.	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.667	35.667

GRUPO 3	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE FOTOCOPIADORA CANON 1730 I.						1.256.056
1	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e Instalación de cilindro.	Unidad	Evento	Paraguay	1	151.111	151.111
2	Mano de Obra de Provisión e instalación de cilindro	Unidad	Evento	Paraguay	1	36.333	36.333
3	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de placa procesadora de Imagen	Unidad	Evento	Paraguay	1	140.070	140.070
4	Mano de Obra de Provisión e instalación de placa procesadora de imagen.	Unidad	Evento	Paraguay	1	36.333	36.333
5	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de revelador, tonner	Unidad	Evento	Paraguay	1	86.486	86.486
6	Mano de Obra de Provisión e instalación de revelador, tonner.	Unidad	Evento	Paraguay	1	36.333	36.333
7	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación	Unidad	Evento	Paraguay	1	40.222	40.222

Atg. Gustavo H. Brites M.
Presidente
Consejo de Administración



	de Panel de Control						
8	Mano de Obra de Provisión e instalación de panel de control	Unidad	Evento	Paraguay	1	24.500	24.500
9	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de cuchillo de limpieza.	Unidad	Evento	Paraguay	1	69.458	69.458
10	Mano de Obra de Provisión e instalación de cuchillo de limpieza	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.667	35.667
11	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Rodillo	Unidad	Evento	Paraguay	1	75.278	75.278
12	Mano de Obra de Provisión e instalación de rodillo.	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.333	35.333
13	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Fuente de energía eléctrica	Unidad	Evento	Paraguay	1	76.945	76.945
14	Mano de Obra de Provisión e instalación de fuente de energía eléctrica.	Unidad	Evento	Paraguay	1	31.667	31.667
15	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Placa Principal.	Unidad	Evento	Paraguay	1	234.375	234.375
16	Mano de Obra de Provisión e instalación de cilindro	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.667	35.667
17	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Unidad reveladora	Unidad	Evento	Paraguay	1	74.611	74.611
18	Mano de Obra de Provisión e instalación de unidad reveladora	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.667	35.667

GRUPO 4	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE FOTOCOPIADORA BROTHER DCP L5650 DN						1.256.056
1	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e Instalación de cilindro.	Unidad	Evento	Paraguay	1	151.111	151.111
2	Mano de Obra de Provisión e instalación de cilindro	Unidad	Evento	Paraguay	1	36.333	36.333
3	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de placa procesadora de Imagen	Unidad	Evento	Paraguay	1	140.070	140.070
4	Mano de Obra de Provisión e instalación de placa procesadora de imagen.	Unidad	Evento	Paraguay	1	36.333	36.333
5	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de revelador, tonner	Unidad	Evento	Paraguay	1	86.486	86.486
6	Mano de Obra de Provisión e instalación de revelador, tonner.	Unidad	Evento	Paraguay	1	36.333	36.333
7	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Panel de Control	Unidad	Evento	Paraguay	1	40.222	40.222
8	Mano de Obra de Provisión e instalación de panel de control	Unidad	Evento	Paraguay	1	24.500	24.500

Abg. Gustavo H. Britez M.
Presidente
Consejo de Administración



9	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de cuchillo de limpieza.	Unidad	Evento	Paraguay	1	69.458	69.458
10	Mano de Obra de Provisión e instalación de cuchillo de limpieza	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.667	35.667
11	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Rodillo	Unidad	Evento	Paraguay	1	75.278	75.278
12	Mano de Obra de Provisión e instalación de rodillo.	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.333	35.333
13	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de Fuente de energía eléctrica	Unidad	Evento	Paraguay	1	76.945	76.945
14	Mano de Obra de provisión e instalación de fuente de energía eléctrica.	Unidad	Evento	Paraguay	1	31.667	31.667
15	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de placa principal	Unidad	Evento	Paraguay	1	234.375	234.375
16	Mano de Obra de provisión e instalación de placa principal	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.667	35.667
17	Mantenimiento y reparación de fotocopiadora: Provisión e instalación de unidad reveladora.	Unidad	Evento	Paraguay	1	74.611	74.611
18	Mano de Obra de provisión e instalación de unidad reveladora.	Unidad	Evento	Paraguay	1	35.667	35.667
TOTAL							5.183.988

El monto mínimo del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 12.478.500** y el monto máximo es de **Gs. 24.957.000**. El Proveedor se compromete a proveer los Servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

Observación: El presente llamado es plurianual. La validez o continuidad del contrato para los Ejercicios Fiscales 2026 y 2027, quedarán supeditada a la Disponibilidad presupuestaria y asignación del Plan Financiero dentro del Presupuesto General de la Nación para dichos Ejercicios Fiscales (Artículo 44 de la Ley N° 7021/22).-

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

7. VIGENCIA DEL CONTRATO

La vigencia del presente contrato será:

La vigencia del presente contrato será a partir de la suscripción hasta el 31 de Diciembre del 2027.

La presente contratación será en forma Plurianual periodo 2025-2026 y 2027. Por lo tanto, la validez o continuidad de la contratación quedará supeditada a la disponibilidad de créditos presupuestarios aprobados y asignación del Plan Financiero en los Ejercicios Fiscales siguientes (Artículo 44 de la Ley N° 7021/22).

Abg. Gustavo H. Brites M.
Presidente
Consejo de Administración

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE LOS SERVICIOS.

Los servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de:

Nombre/s y apellido/s del/os responsable/s: Lic. Juan Ramón Esquivel Martínez

Cargo/s: Jefe de Sección Servicios Generales

Dependencia/s: Administración

10 FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las condiciones contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del contrato.

11. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de resolución de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

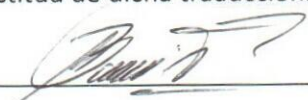
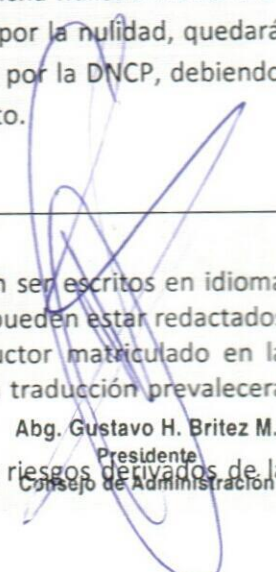
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

15. IDIOMA DEL CONTRATO.

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

Abg. Gustavo H. Britez M.
Presidente
Consejo de Administración



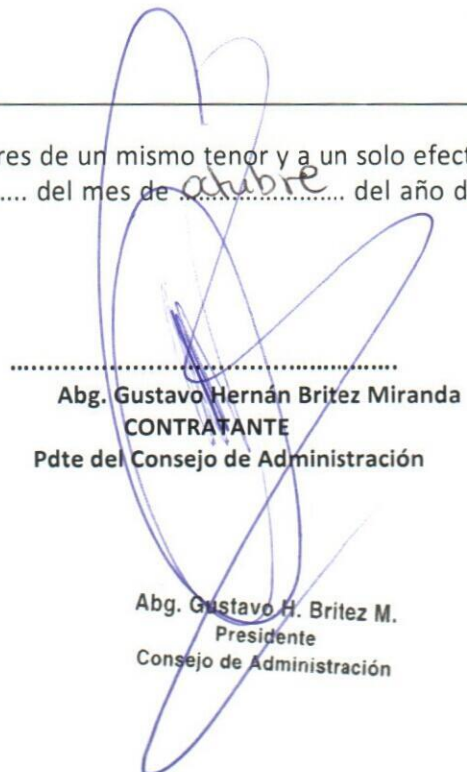
16. SUSCRIPCION

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Saltos del Guaira, República del Paraguay, el día²⁹..... del mes de ^{abril}..... del año dos mil veinte y cinco.



Alberto Manuel Benítez R.
Proveedor
COPYPRINTER

 **Copyprinter**
Copias e Impresión Digital
de Alberto M. Benítez R.
Cel.: (0981) 119 745



Abg. Gustavo Hernán Britez Miranda
CONTRATANTE
Pdte del Consejo de Administración

Abg. Gustavo H. Britez M.
Presidente
Consejo de Administración